



# ZERTIFIKAT

## Schweißen von Schienenfahrzeugen und -fahrzeugteilen nach EN 15085-2:2020+A1:2023

TÜV SÜD/15085/CL1/371/14/4A1

TÜV SÜD Industrie Service GmbH bescheinigt hiermit, dass der Schweißbetrieb

**Hugo Leutenegger AG**  
**Schulstrasse 13**  
**9553 Bettwiesen**  
**Schweiz**

die Anforderungen  
für den Geltungsbereich nach

### EN 15085-2 Klassifikationsstufe CL1 im Tätigkeitsbereich P, S

in dem im Anhang angegebenen Umfang erfüllt.

Gültigkeit: 03.10.2024 bis 11.02.2027

München, 25.10.2024  
Ausstellungsort und -datum

Leitender Auditor: Dipl.-Ing. (FH) WEYL



EQ3097555



**Zertifizierungsstelle**  
Werkstoff- und Schweißtechnik

Dipl.-Ing. (FH) STANGL  
Leiter der Zertifizierungsstelle



## Geltungsbereich zum Zertifikat

### Geltungsbereich:

Schweißprozess nach ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
135	1.1	t = 3 - 8 mm D ≥ 84 mm	BW; FW: t = 4 - 6 mm
	8	t = 3 - 12 mm D ≥ 57 mm	BW; FW: t = 4 - 16 mm
141	1.1	t = 2.3 - 6.4 mm D ≥ 17 mm	BW
	1.1	t = 3 - 9 mm D ≥ 84 mm	-
	1.1/8	t = 1.8 - 10 mm D ≥ 10 mm	BW
	8	t = 1.6 - 2.2 mm D ≥ 19 mm	BW; (141-v)
	8	t = 1.6 - 6.4 mm D ≥ 17 mm	BW; FW: 3 - 8 mm

### Anwendungsgebiet:

- Neubau von Schienenfahrzeugen und deren Bauteile
  - Behälter, Rohrleitungen, Tritte, Griffe, Halterungen
- Einkauf und Lieferung geschweißter Bauteile

### Verantwortliche

**Schweißaufsichtsperson(en):** Michael Brand, Stufe A (IWE) [extern] geb. am: 06.04.1970

**1. Vertreter:** René Rechsteiner, Stufe B (IWS) geb. am: 28.04.1984

**Weitere Vertreter:** Heinz Schlauri, Stufe C (IWS) [extern] geb. am: 27.07.1973

### Bemerkungen:

**Register Nr.:** TÜV SÜD/15085/CL1/371/14/4A1

### Allgemeine Bestimmungen:

Es gilt die Prüf- und Zertifizierungsordnung der TÜV SÜD Gruppe in der jeweils aktuellen Fassung.

